



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. május 25.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2018/0196(COD)

8851/21
ADD 1 REV 1

CODEC 710
SOC 282
PECHE 157
CADREFIN 246
JAI 558
SAN 299
COH 6

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Tervezet – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az Európai Regionális Fejlesztési Alapra, az Európai Szociális Alap Pluszra, a Kohéziós Alapra, az Igazságos Átmenet Alapra és az Európai Tengerügyi, Halászati és Akvakultúra-alapra vonatkozó közös rendelkezések, valamint az előbbiekre és a Menekültügyi, Migrációs és Integrációs Alapra, a Belső Biztonsági Alapra és a határigazgatás és a vízümpolitika pénzügyi támogatására szolgáló eszközre vonatkozó pénzügyi szabályok megállapításáról (első olvasat) – A Tanács első olvasatban kialakított álláspontjának és a Tanács indokolásának elfogadása = Nyilatkozatok

Magyarország nyilatkozata

A kohéziós politikáról szóló rendeletek elfogadásához vezető eljárás újabb fontos állomáshoz érkezett. Magyarország szükségesnek érzi, hogy a nem szó ezen rendeletekben való szerepeltetésével és értelmezésével kapcsolatban megismételje azt a korábbi nyilatkozatát.

A nők és férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben foglalt alapvető jog. Magyarország nemzeti jogrendszerének keretein belül, a nemzetközileg kötelező erejű emberi jogi eszközöknek megfelelően és az Európai Unió alapvető értékeinek és alapelveinek keretével összhangban biztosítja a nők és a férfiak közötti egyenlőséget.

Ezen okok miatt Magyarország a „nem” fogalmát az Európai Unió működéséről szóló szerződés 8., 10., 19. és 157. cikkével, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. és 23. cikkével összhangban a nemre való utalásként értelmezi.

Magyarország továbbá meg van győződve arról, hogy nem helyénvaló meghatározni a nem fogalmának tartalmát ezekben a jogalkotási dokumentumokban.

Magyarország a fentiekkel és a nemzeti jogával összhangban a „nem” fogalmát a „biológiai nemre” történő utalásként, a „nemek közötti egyenlőség” fogalmát pedig „a férfiak és a nők közötti egyenlőségre” való utalásként értelmezi ezekben a rendeletekben. Ami az adatok bontását illeti, Magyarország úgy véli, hogy az ESZA+-rendelet I. és II. mellékletének első sorát (csakúgy, mint a MÁTA-rendelet III. mellékletének 27. lábjegyzetét) a „nemek” kifejezésre és a zárójeles részre együttesen kell alkalmazni, és erre kell utalnia, nem pedig kizárólag az ott felsorolt egy-egy alkategóriára.

Szem előtt tartva, hogy a „nem” kifejezés tartalmának meghatározása a tagállamok kizárólagos hatáskörébe tartozik, az érintett preambulumbekendéseket, cikkeket, mellékleteket és lábjegyzeteket úgy kell értelmezni, hogy a nem kifejezésnek a nemzeti joggal összhangban történő értelmezésére vonatkoznak.

Málta nyilatkozata

Málta üdvözli a közös rendelkezésekről szóló rendelet hivatalos elfogadását. Málta ugyanakkor sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a közúti infrastruktúrába történő beruházásokhoz nulla %-os együttthatót rendeltek az éghajlatváltozáshoz kapcsolódó célkitűzésekhez való hozzájárulás tekintetében, és e beruházások nem kapnak a vasúti közlekedéshez hasonló súlyozást. Ez elkerülhetetlenül hátrányos helyzetbe hozza azokat a tagállamokat, amelyek nem rendelkeznek vasúti közlekedési rendszerrel.

Málta egy kis szigetállam, ahol nincs lehetőség vasúti közlekedés kialakítására, és ahol nem valósíthatók meg tömegközlekedési rendszerek, így a közutak korszerűsítése ugyanolyan szükségszerű Málta számára, mint a vasúti közlekedésbe való beruházás azon tagállamok számára, amelyekben így nő majd a vasúti közlekedés aránya. Málta emlékeztet arra, hogy az ország sajátos körülményei és korlátozott kibocsátáscsökkentési potenciálja miatt a közúti infrastruktúra hatékonyságának fokozására irányuló beruházás – a járművek villamosítása mellett – Málta egyik legfontosabb lehetősége arra, hogy továbbra is építeni tudjon a dekarbonizáció holisztikus megközelítésére és előrelépéseket tudjon tenni a klímasemlegesség felé. Ugyanezen sajátos körülmények jelentik a vasúti hálózat hiányának legfontosabb okát.

Ez hatással van a projektek tervezésére és a programozás rugalmasságára is. Mivel az I. melléklet nem veszi figyelembe Málta sajátos helyzetét és korlátait, Máltának össze kell vonnia minden projektjét, hogy elérje a kitűzött célokat. Ez korlátozza annak lehetőségét, hogy a projekteket Málta sajátos igényeihez igazítsuk, és kevés mozgásteret kínál más projektek megvalósítására. Málta ezért felszólítja a Bizottságot, hogy mutasson kellő rugalmasságot az alapok tervezése és programozása során, figyelemmel Málta egyedülálló helyzetére.

Lengyelország nyilatkozata

A nők és férfiak közötti egyenlőség az Európai Unió szerződéseiben foglalt alapvető jog.

Lengyelország a lengyel nemzeti jogrendszer keretein belül, a nemzetközileg kötelező erejű emberi jogi eszközöknek megfelelően és az Európai Unió alapvető értékeinek és alapelveinek keretével összhangban biztosítja a nők és a férfiak közötti egyenlőséget. Ezen okok miatt Lengyelország a nemre utaló kifejezéseket az EUMSZ 8. cikke szerint, a nők és férfiak közötti egyenlőségként értelmezi.

Írország nyilatkozata

Írország a 2020 utáni kohéziós politikára vonatkozó jogalkotási csomag minden rendeletére vonatkozóan támogatja a Tanács első olvasatban kialakított álláspontját. Írország nyugtázza a közös rendelkezésekről szóló rendeletnek (ST 6674/21 + ADD 1 + ADD 2) az egységes auditintézkedésekről szóló 80. cikkét, és sajnálatát fejezi ki az Európai Ügyészségben való részvétel és az egyszerűsített audithoz való hozzáférés összekapcsolása miatt. Írország szokásjogi rendszere miatt nem vesz részt az Európai Ügyészségben, ezért nem veheti igénybe ezen egyszerűsített auditintézkedéseket sem. Írország úgy véli, hogy ez ellentétes a tagállamok közötti egyenlő bánásmód elvével, valamint az EUMSZ 327. cikkében foglalt azon elvvel, mely szerint a megerősített együttműködéseknek tiszteletben kell tartaniuk azoknak a tagállamoknak a hatásköreit, jogait és kötelezettségeit, amelyek az együttműködésben nem vesznek részt.

A Bizottság nyilatkozata

Az előfinanszírozás elszámolásáról:

A többéves pénzügyi keretről szóló rendeletben szereplő kifizetési felső határok figyelembe vették azt a feltételezést, hogy minden előfinanszírozást évente számolnak el. A Bizottság úgy véli, hogy a társjogalkotók által a közös rendelkezésekről szóló rendeletről elért megállapodás a többéves pénzügyi keretben a kifizetési előirányzatok tekintetében meghatározott felső határok túllépését eredményezheti, figyelemmel a várható kifizetési profilokra. Ez a következő időszak második felében kifizetési hátralékot eredményezhet.

Az alapok rendkívüli és szokatlan körülmények közötti felhasználására vonatkozó ideiglenes intézkedések keretében folytatott strukturált párbeszédéről:

A társjogalkotók által elfogadott rendelkezések értelmében a Bizottságnak haladéktalanul tájékoztatnia kell a Parlamentet és a Tanácsot a rendkívüli és szokatlan körülményekkel kapcsolatos helyzet értékeléséről. A társjogalkotók arra is kötelezik a Bizottságot, hogy haladéktalanul tájékoztassa őket az alapok felhasználásával kapcsolatos ideiglenes intézkedések révén tervezett nyomon követésről, és kellően vegye figyelembe a strukturált párbeszéd – amelyre a Parlament vagy a Tanács felkérheti a Bizottságot – során kialakított álláspontokat és kifejtett véleményeket.

E követelmények nincsenek összhangban az EUMSZ 291. cikkének (2) és (3) bekezdésével, valamint a bizottsági eljárásrendről szóló 182/2011/EU rendelettel, amelyek nem írják elő a Parlament és a Tanács részvételét a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlásának ellenőrzésében. Ez olyan helyzeteket eredményezhet, amelyekben a Bizottság végrehajtási hatásköre korlátozott lenne. A Bizottság ezért csak annyiban tud eleget tenni ezeknek a követelményeknek, amennyiben azok nem érintik az EUMSZ 291. cikkében és a bizottsági eljárásrendről szóló 182/2011/EU rendeletben szabályozott végrehajtási hatásköreit.

Ezeket a rendelkezéseket semmilyen esetben sem lehet más olyan jogi keretben szerepeltetni, amely nem rendelkezik rendkívüli és szokatlan körülményekről.

Az uniós költségvetés és a Next Generation EU csalással és szabálytalanságokkal szembeni védelmét szolgáló további intézkedésekről, amelyek előírják a Bizottság által biztosított egységes adatbányászati eszköz kötelező használatát:

Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról, valamint az új saját forrásokról és az új saját források bevezetésére irányuló ütemtervről létrejött intézményközi megállapodás 30–33. pontja előírja, hogy a Bizottság tegyen elérhetővé egy integrált és

interoperábilis információs és nyomonkövetési rendszert és ennek keretében egy egyetlen adatkinyerési és kockázatpontosító eszközt a tagállamok általi általános használatra, az előírt adatokhoz való hozzáférés érdekében és elemzésükhöz. Emellett a három intézmény vállalta, hogy a vonatkozó alap-jogiaktusokkal kapcsolatos jogalkotási eljárás folyamán az említett kérdésben lojálisan együttműködnek az Európai Tanács 2020. júliusi következtetéseiben foglaltaknak megfelelő intézkedések meghozatalának biztosítása érdekében.

A Bizottság álláspontja szerint az egyetlen adatkinyerési eszköz kötelező használatáról, valamint a finanszírozás címzettjeinek tényleges tulajdonosaira vonatkozó adatok gyűjtéséről és elemzéséről a társjogalkotók között a 69. cikk (2) bekezdése (a tagállamok feladatai) alapján létrejött megállapodás nem elégséges az uniós költségvetés és a Next Generation EU csalással és szabálytalanságokkal szembeni védelmének megerősítéséhez, illetve az összeférhetetlenségeknek, a szabálytalanságoknak, a kettős finanszírozás eseteinek és a pénzeszközök bűncselekmények céljaira történő felhasználásának hatékony ellenőrzéséhez. Ezért a társjogalkotók által a közös rendelkezésekről szóló rendeletben elfogadott megközelítés nem tükrözi megfelelően az intézményközi megállapodás kívánt ambícióját és szellemét.

Az uniós költségvetésnek a megosztott irányítású programok kifizetései bizonyos százalékának visszatartása révén történő védelméről:

A Bizottság úgy véli, hogy a társjogalkotók azon megállapodása, hogy a megosztott irányítású kifizetések visszatartási arányát 10 %-ról 5 %-ra csökkentik, növeli annak kockázatát, hogy az uniós költségvetés keretében szabálytalanságok által érintett összegek kerülnek kifizetésre.

E kockázat minimálisra szorítása érdekében a Bizottság megfelelően alkalmazni fogja a programok kifizetéseinek megszakítását és felfüggesztését minden olyan esetben, amikor úgy ítéli meg, hogy az 5 %-os visszatartási arány nem elegendő az esetleges szabálytalanságok által érintett összegek fedezésére.